

الاستفهام في مسرحية " ماخور الأمم المتحدة " لعللي أحمد باكثير

(دراسة بلاغية)

بحث تكميلي



UIN SUNAN AMPEL
S U R A B A Y A

مقدم لاستيفاء الشروط لنيل الشهادة الجامعية الأولى

في اللغة العربية وأدبها (S. Hum)

إعداد:

نفدة الشرف المدومه

A91218111

شعبة اللغة العربية وأدبها

قسم اللغة والأدب

كلية الآداب والعلوم الإنسانية

جامعة سونن أمبيل الإسلامية الحكومية سورابايا

١٤٤٤ هـ / ٢٠٢٢ م

الإعتراف بأصالة البحث

أنا الموقعة أدناه :

الإسم الكامل : نفدة الشرف المدومه

رقم التسجيل : A91218111

عنوان البحث : الاستفهام في مسرحية "ماخور الأمم المتحدة" لعلي أحمد
باكثر (دراسة بلاغية).

أحقق بأن هذا البحث التكميلي لاستيفاء الشروط لنيل الشهادة الجامعية الأولى في اللغة العربية وأدبها (S.Hum) الذي ذكر عنوانه أعلاه هو من أصالة البحث وليس انتحالياً، ولم ينتشر بأية إعلامية. وأنا على استعداد لقبول عواقب قانونية، إذ ثبتت - يوماً ما - انتحالية هذا البحث التكميلي.

سورابايا، ١٠ أغسطس ٢٠٢٢



A91218111

تقرير المشرف

بسم الله الرحمن الرحيم، الحمد لله رب العالمين والصلاة والسلام على أشرف الأنبياء والمرسلين، سيدنا محمد وعلى آله وصحبه أجمعين. وبعد الاطلاع وملاحظة مايلزم تصحيحه في هذا البحث التكميلي الذي قدمه الطالب:

الاسم : نفدة الشرف المدومه

رقم التسجيل : A912181111

عنوان البحث : الاستفهام في مسرحية "ماخور الأمم المتحدة" لعلي أحمد باكثير (دراسة بلاغية).

وافق المشرف على تقديمه إلى مجلس المناقشة.

المشرف :



الأستاذ الدكتور اندوس الحاج منتهى الماجستير

رقم التوظيف : ١٩٥٩٠٧١٢١٩٩٠٠٣١٠٠٢

تعتمد،

رئيس شعبة اللغة العربية وأدبها



الأستاذ الدكتور عبدالله عبيد الماجستير

رقم التوظيف : ١٩٦٦٠٥٠٧١٩٩٧٠٣١٠٠٣

اعتماد لجنة المناقشة

العنوان:

الاستفهام في مسرحية "ماخور الأمم المتحدة" لعلي أحمد باكثير (دراسة بلاغية)

بحث تكميلي لنيل شهادة الدرجة الجامعية الأولى في شعبة اللغة العربية وأدبها (S.Hum) كلية الآداب والعلوم الإنسانية جامعة سونن أمبيل الإسلامية الحكومية سورابايا

الباحث : نفدة الشرف المدومه

رقم التسجيل : A91218111

قد دافعت الطالبة عن هذا البحث أمام لجنة المناقشة وتقرر قبوله. شرطاً لنيل شهادة الدرجة الجامعية الأولى في اللغة العربية وأدبها (S.Hum)، وذلك في يوم الخميس، ٢٥ أغسطس ٢٠٢٢ م.

وتتكون لجنة المناقشة من السادة الأساتذة:

١. الدكتور اندوس الحاج منتهى الماجستر مناقشا ()
٢. الدكتور الحاج فتح الرحيم الماجستر مناقشا ()
٣. الدكتور اندوس أحمد زيد الماجستر مناقشا ()
٤. الدكتور عبد الله عبيد الماجستر مناقشا ()

عميد كلية الآداب والعلوم الإنسانية

جامعة سونن أمبيل الإسلامية الحكومية سورابايا



الدكتور الحاج محمد كورجو الماجستر
رقم التوظيف: ٢٠٢٠٣١٠٤٠٣١٩٩٤٠٣١٠٢

تقرير الموافقة على النشر



UIN SUNAN AMPEL
SURABAYA

KEMENTERIAN AGAMA
UNIVERSITAS ISLAM NEGERI SUNAN AMPEL SURABAYA
PERPUSTAKAAN

Jl. Jend. A. Yani 117 Surabaya 60237 Telp. 031-8431972 Fax 031-8413300
E-Mail: perpus@uinsby.ac.id

LEMBAR PERNYATAAN PERSETUJUAN PUBLIKASI
KARYA ILMIAH UNTUK KEPENTINGAN AKADEMIS

Sebagai sivitas akademika UIN Sunan Ampel Surabaya, yang bertanda tangan di bawah ini, saya:

Nama : Nafidatus Syarifil Mudawamah
NIM : A91218111
Fakultas/Jurusan : Adab dan Humaniora / Bahasa dan Sastra Arab
E-mail address : nafidatussyarifil@gmail.com

Demi pengembangan ilmu pengetahuan, menyetujui untuk memberikan kepada Perpustakaan UIN Sunan Ampel Surabaya, Hak Bebas Royalti Non-Eksklusif atas karya ilmiah :

Sekripsi Tesis Desertasi Lain-lain (.....)
yang berjudul :

الاستفهام في مسرحية "ماخور الأمم المتحدة" لعلي أحمد باكثير (دراسة بلاغية)

beserta perangkat yang diperlukan (bila ada). Dengan Hak Bebas Royalti Non-Eksklusif ini Perpustakaan UIN Sunan Ampel Surabaya berhak menyimpan, mengalih-media/format-kan, mengelolanya dalam bentuk pangkalan data (database), mendistribusikannya, dan menampilkan/mempublikasikannya di Internet atau media lain secara *fulltext* untuk kepentingan akademis tanpa perlu meminta ijin dari saya selama tetap mencantumkan nama saya sebagai penulis/pencipta dan atau penerbit yang bersangkutan.

Saya bersedia untuk menanggung secara pribadi, tanpa melibatkan pihak Perpustakaan UIN Sunan Ampel Surabaya, segala bentuk tuntutan hukum yang timbul atas pelanggaran Hak Cipta dalam karya ilmiah saya ini.

Demikian pernyataan ini yang saya buat dengan sebenarnya.

Surabaya, 28 September 2022

Penulis

(Nafidatus Syarifil Mudawamah)
nama terang dan tanda tangan

الملخص

ABSTRAK

الاستفهام في مسرحية " ماخور الأمم المتحدة " لعلي أحمد باكثير

(دراسة بلاغية)

***Istifham* dalam drama “Rumah Bordil Perserikatan Bangsa-Bangsa” Karya Ali Ahmad Bakatsir (Kajian Balaghah)**

Istifham adalah meminta informasi tentang sesuatu yang tidak diketahui sebelumnya, *Istifham* sendiri memiliki peran penting dengan menambah wawasan seseorang. Peneliti mengkaji tentang *istifham* dalam drama “Rumah Bordil Perserikatan Bangsa-Bangsa” Karya Ali Ahmad Bakatsir. Rumusan masalah yang dikemukakan dalam penelitian ini, yaitu : *pertama*, apa saja *adawat istifham* dalam drama “Rumah Bordil Perserikatan Bangsa-Bangsa” Karya Ali Ahmad Bakatsir. *Kedua*, Bagaimana *ma’ani* (makna) dalam drama “Rumah Bordil Perserikatan Bangsa-Bangsa” Karya Ali Ahmad Bakatsir.

Metode yang digunakan oleh peneliti adalah deskriptif kualitatif dengan pendekatan kajian *Balaghah*. Sumber datanya berupa teks dalam drama “Rumah Bordil Perserikatan Bangsa-Bangsa”. Data yang didapatkan adalah hasil analisis teks drama tersebut dikumpulkan sesuai dengan permasalahan yang ada dalam penelitian ini.

Hasil dari analisis dalam drama “Rumah Bordil Perserikatan Bangsa-Bangsa” Karya Ali Ahmad Bakatsir sebanyak 46 data yang mengandung *adawat istifham* diantaranya : huruf *hamzah* sebanyak 24 data, huruf *hal* sebanyak 8 data, huruf *ma* sebanyak 7 data, huruf *man* sebanyak 1 data, huruf *kaifa* sebanyak 4 data, serta huruf *aina* sebanyak 2 data. Adapun jumlah data yang mengandung *ma’ani istifham* sebanyak 46 data diantaranya : 20 data dalam makna *at-taqrir*, 4 data dalam makna *al-inkar*, 2 data dalam makna *at-taswiq*, 1 data dalam makna *at-tahkim*, 9 data dalam makna *at-tahqir*, 1 data dalam makna *attanbihu a’la dholal*, 6 data dalam makna *al-ardu*, serta 3 data dalam makna *at-taksir*.

Kata Kunci: *Istifham*, Drama Rumah Bordil Perserikatan Bangsa-Bangsa, Ali Ahmad Bakatsir

محتويات البحث

أ.....	الإعتراف بأصالة البحث.....
ب	تقرير المشرف
ج.....	اعتماد لجنة المناقشة
د	تقرير الموافقة على النشر
ه.....	الملخص
و.....	محتويات البحث
١	الفصل الأول : أساسيات البحث
١	أ. المقدمة
٣	ب. أسئلة البحث
٤	ج. أهداف البحث
٤	د. أهمية البحث
٤	ه. توضيح المصطلحات
٥	و. حدود البحث

٦	..... ز. الدراسة السابقة
٩	..... الفصل الثاني : الإطار النظري
٩	..... أ. المبحث الأول : مفهوم الاستفهام
٩	..... ١. تعريف الاستفهام
١٠	..... ٢. أدوات الاستفهام
١٤	..... ٣. معاني الاستفهام
١٨	..... ب. المبحث الثاني : مفهوم مسرحية ماخور الأمم المتحدة لعلي أحمد باكثير ...
١٨	..... ١. تعريف المسرحية
١٩	..... ٢. أنواع المسرحية
٢٠	..... ٣. علي أحمد باكثير
٢٢	..... ٤. مسرحية ماخور الأمم المتحدة
٢٣	..... الفصل الثالث : منهجية البحث
٢٣	..... أ. مدخل البحث و نوعه
٢٣	..... ب. بيانات البحث و مصادرها
٢٤	..... ج. أدوات جمع البيانات

٢٤	.....	د. طريقة جمع البيانات
٢٥	.....	هـ. طريقة تحليل البيانات
٢٦	.....	و. تصديق البيانات
٢٦	.....	ز. خطوات البحث
٢٨	.....	الفصل الرابع : عرض البيانات وتحليلها ومناقشتها
٢٨	.....	١. أدوات الاستفهام في مسرحية " ماخور الأمم المتحدة " لعلي أحمد باكثير.....
٤٤	.....	٢. معاني الاستفهام في مسرحية " ماخور الأمم المتحدة " لعلي أحمد باكثير.....
٥٩	.....	الفصل الخامس : الخاتمة
٥٩	.....	١. نتائج البحث
٦٠	.....	٢. الاقتراحات
٦١	.....	قائمة المراجع
٦١	.....	أ. المراجع العربية
٦٢	.....	ب. المراجع الأجنبية
٦٢	.....	ج. المراجع الإلكترونية

الفصل الأول أساسيات البحث

أ. المقدمة

الأدب هو الكلمة أم الجملة يستوعب معاني الجميلة التي يمكن أن يشعر بأهل السامع أم القارئ. تتكون الأعمال الأدب من أشكال مختلف مثل المسرحية الشعر والنثر.¹ إن المسرحية هي الأعمال الأدبي من الإنشائي التي يحظى بها الجمهور على نطاق واسع ويقدرها. وأما المسرحية هي عمل أدبي عنصره الأساسي في القصص هو الحوار. عادة ما يتم تغليف الدراما في عروضها بأنواع مختلفة من الفنون مثل التمثيل والفنون الجميلة والموسيقي. لها أنواع مختلفة في المسرحية. في الحوار مسرحية هناك عناصر في شكل الاستفهام. الاستفهام أحد أعمدة الكلام الإنشائي الطلبي في علم المعاني دراسة البلاغة.

البلاغة هي تأدية المعنى الجليل والجميل بعبارة صحيح و فصيح،² يمكن أن تجذب النفس، مع ملائمة كل الكلام للمستمع و المتكلم. وتنقسم البلاغة إلى ثلاثة علوم هما العلم المعاني، و العلم البيان، و العلم البديع.

¹ Ahmad Muzakki. *Teori Sastra Arab*, (Malang: UIN Maliki Press,2011), Hal.25

² على الجارم ومصطفى أمين. *البلاغة الواضحة البيان، المعاني، البديع،* (دار المعارف، مجهل السنة). ص : ٨

أما علم المعاني قواعد يعرف بكيفية مطابقة الكلام من المتكلم بفهم المستمع لمقتضى الحال والغرض الذي سبق له.^٣ علم المعاني يتألف من الإطناب، والقصر، والإيجاز، والوصل، والفصل، والمساواة، و الكلام الخبري، والكلام الإنشائي. وأما الكلام الإنشائي هو الكلام الذي لا يحتمل الإمكان الصدق أو الكذب لذاته، لأنه اللفظ قبل النطق بها، في تمامه لا وجود خارجي. وتنقسم الكلام الإنشائي إلى قسمين فهما الكلام الإنشائي الطلبي والكلام الإنشائي غير الطلبي. فالكلام الإنشائي غير الطلبي هو ما لا يستدعى مطلوباً غير حاصل وقت الطلب. الكلام الإنشائي غير الطلبي تتكون من المدح، والذم، والعقود، والقسم، والتعجب، والرجاء. الكلام الإنشائي الطلبي هو ما يستدعى مطلوباً غير حاصل وقت الطلب. والكلام الإنشائي الطلب يتكون من الأمر، والنهي، والإستفهام، والتمني، والنداء.^٤

الاستفهام هو طلب العلم بشيء لم يكن معلوماً من قبل^٥ وذلك من إحدى أدواته الآتية، هي : الهمزة وهل وما ومن ومتى وأيان وكيف وأين وأتى وكم وأي. ولكنه غري ساذج مثال ما يراه الناس الذين لم يفهما الدراسة البلاغية لأن الاستفهام له أدوات ومعاني.

أما أهمية الاستفهام في أنه يمكن أن يكون نافع كل الإنسان بزيادة المعرفة، وخاصة أدوات الاستفهام و بمعنى الاستفهام. وراء ذلك، أهمية المسرحية نفسها أن يكون يملك نفع

^٣ السيد أحمد الهاشمي، جواهر البلاغة، (بيروت : دار الكتب العلمية)، ص : ٤٦

^٤ عبد العزيز عتيق، علم المعاني، (بيروت: دار النهضة العربية، ١٤٣٠ هـ/ ٢٠٠٩ م) ص : ٦٩-٧١

^٥ السيد أحمد الهاشمي، جواهر البلاغة، (بيروت : دار الكتب العلمية)، ص : ٧٨

الكثير، أحدها واسط تعليمي. المسرحية أيضاً يسترعى جدًّا لاهتمام امرؤ واهتمامه. إذا لم تدرسه، فلن تعرف عن قصد الاستفهام، وخاصة في أدوات الاستفهام ومعنى الاستفهام ومسرحية. وهذا البحث الاستفهام وارد في مسرحية ماخور الأمم المتحدة لعلي أحمد باكثير.

علي أحمد باكثير هو أحد من أغزر الكتاب مصري مشهور. فهو ألف عملاً إبداعياً من أكثر خمسين مثل خطبة وشعور وروايات ومسرحيات وجميعها نجاح كبيراً حين صدورها، ولد علي أحمد باكثير في سورابايا عام ١٩١٠ م، وهو ينحدر من حضرموت. واسم والده الشيخ أحمد بن محمد باكثير الذي كان تاجراً من حضرموت و زوجته أقامة في سورابايا.^٦

ماخور الأمم المتحدة قصة مسرحية تروي صاحبة الثلاث جونابولا، والعمة سامة، والدبة الحمراء. هذه المسرحية تحكى عن صاحبة الثلاث ستخذ هذه الدار ماخوراً عالمياً تكون أرباحه شركة أو مشروع تجاري.

اختارت الباحثة أنّ هذا المسرحية أن تكشف ما فيها من الاستفهام من حيث الأدوات والمعاني. فأجرت الباحثة بحثها بالموضوع "الاستفهام في مسرحية ماخور الأمم المتحدة لعلي أحمد باكثير" بالمنهج الكيفي وهذا البحث من الدراسة البلاغية.

ب. أسئلة البحث

⁶Atho'illah Fathoni, Achmad. *Leksikon Sastrawan Arab Modern Biografi dan Karyanya*. (Yogyakarta: Titah Surga, 2017), hal 52.

١. ما أدوات الاستفهام في مسرحية " ماخور الأمم المتحدة " لعلي أحمد باكثير؟

٢. كيف معاني الاستفهام في مسرحية " ماخور الأمم المتحدة " لعلي أحمد باكثير؟

ج. أهداف البحث

١. لمعرفة أدوات الاستفهام في مسرحية " ماخور الأمم المتحدة " لعلي أحمد باكثير.

٢. لمعرفة معاني الاستفهام في مسرحية " ماخور الأمم المتحدة " لعلي أحمد باكثير.

د. أهمية البحث

١. الأهمية النظرية

يرجو الباحثة أن يكون هذا البحث نافع كل الإنسان بتوسيع المعرفة والنظرية وتطويرها في

مجال الاستفهام والعلوم الأدبية واللغوية عامة.

٢. الأهمية التطبيقية

- للقارئ : لأعلم وتعميق الحوار في هذه المسرحية من خلال فهم معنى و أداة السؤال التي

استخدمها.

- للجامعة : لزيادة المراجع في مكتبة الجامعة الإسلامية الحكومية خاصة ومساعدة الباحث

لآخر الذين سوف يبحثون عن علم المعاني خاصة عن كلام الإنشاء الطلبي.

- للباحث : زيادة المعرفة في علم البلاغة، خاصة معاني و أدوات الإستفهام في علم المعاني.

هـ. توضيح المصطلحات

توضح الباحثة المصطلحات التي تتكون منها صياغة عنوان هذا البحث، وهي :

١. الاستفهام : طلب العلم بشيء لم يكن معلوما من قبل^٧
٢. مسرحية : قصة حوارية تُمثَّل وتُصاحِبُها مناظر أن يعرض على خشبة المسرح بواسطة ممثلين يؤديون أدوار شخصيات، ويقومون بأفعال ابتكرها مؤلف^٨.
٣. " ماخور الأمم المتحدة " : مسرحية السياسية كتبها علي أحمد باكثير سنة ١٩٤٨ وتروي قهرمانات الثلاث جونابولا، والعمة سامة، والدبة الحمراء على يعقد اجتماع خاص مبنى الأمم المتحدة بليك سكسس.
٤. علي أحمد باكثير : إسمه علي بن أحمد بن محمد باكثير الكندي، ولد في مدينة سورابايا في ١٥ ذيا لحجة سنة ١٣٢٨ هـ الموافق ٢١ ديسمبر ١٩١٠ م، وهو ينحدر من حضرموت.

و. حدود البحث

أما تحديد البحث لكي يركز هذا البحث في بحثها و فهي :

١. إن موضوع في هذا البحث هو أدوات الاستفهام ومعانيه في مسرحية "ماخور الأمم المتحدة".
٢. إن هذا البحث يركز في دراسة بلاغية خصوصا مباحثة الاستفهام ومعانيه في مسرحية " ماخور الأمم المتحدة " .

^٧ السيد أحمد الهاشمي، جواهر البلاغة، (بيروت : دار الكتب العلمية)، ص : ٧٨

^٨ ابراهيم فتحي، معجم المصطلحات الأدبية، ص : ٢٢٣

ز. الدراسة السابقة

كانت الباحثة قد قرأت تتعلق تحت الموضوع الاستفهام في المسرحية "ماخور الأمم المتحدة" لعلي أحمد باكثير، يلي:

١. شريف العباد، بعنوان " الاستفهام ومعانيه في رواية الشحاذ لنجيب محفوظ " من جامعة سونان أمبيل الإسلامية الحكومية سورابايا، سنة ٢٠٢٠ م. و في البحث يبحث يعني مفهوم التي تتضمن أدوات الاستفهام بالمعنى الحقيقي والمعنى المجازي في رواية الشحاذ. الفرق بين من هذا الباحثة تختو على دراسة الاستفهام في مكان البحث رواية الشحاذ. وأما في هذا البحث دراسة الاستفهام من مسرحية ماخور الأمم المتحدة لعلي أحمد باكثير.
٢. رفيق الاستغفارين، بعنوان "الاستفهام في جزء عم" من جامعة سونان أمبيل الإسلامية الحكومية سورابايا، سنة ٢٠١٩ م. و في البحث يبحث يعني مفهوم الآيات من القرآن التي تتضمن أنواع الاستفهام و فائدة في جزء عم. الفرق بين من هذا الباحثة تختو على دراسة الاستفهام في مكان البحث الآية سورة في جزء عم. وأما في هذا البحث دراسة الاستفهام من مسرحية ماخور الأمم المتحدة لعلي أحمد باكثير.
٣. ديانا سفتياني ساري، بعنوان "الاستفهام ومعانيه في القصة القصيرة انا الموت لتوفيق الحكيم" من جامعة سونان أمبيل الإسلامية الحكومية سورابايا، سنة ٢٠١٧ م. و في البحث

يبحث يعني مفهوم التي تتضمن أنواع الاستفهام بالمعنى الحقيقي و الاستفهام الخارجة عن معنى الحقيقي في القصة القصيرة انا الموت. الفرق بين من هذا الباحثة تختو على دراسة الاستفهام في مكان البحث القصة القصيرة انا الموت وأما في هذا البحث دراسة الاستفهام من مسرحية ماخور الأمم المتحدة لعلي أحمد باكثير .

٤. نور أفني، بعنوان "إفادة أدوات الإستفهام في سورة البقرة الجزء الأول (دراسة نحوية)" من

الجامعة الإسلامية الحكومية سومطر الشمالية ميدان، سنة ٢٠١٨ م. و في البحث يبحث يعني مفهوم التي تتضمن الأشكال الاستفهام و معنى الاستفهام في سورة البقرة. الفرق بين من هذا الباحثة تختو على دراسة الاستفهام في مكان البحث سورة البقرة (دراسة نحوية) وأما في هذا البحث دراسة الاستفهام من مسرحية ماخور الأمم المتحدة لعلي أحمد باكثير (دراسة بلاغية)

٥. فاطمة عثمان، بعنوان " أسلوب الإستفهام في سورة الرحمن (دراسة تحليلية نحوية)" من

الجامعة علاء الدين الإسلامية الحكومية مكاسر، سنة ٢٠١٨ م. و في البحث يبحث يعني مفهوم التي تتضمن أسلوب الاستفهام عند النحويين و أسلوب الاستفهام و معنى أسلوب الاستفهام في سورة الرحمن. الفرق بين من هذا الباحثة تختو على دراسة الاستفهام في مكان البحث سورة الرحمن (دراسة تحليلية نحوية) وأما في هذا البحث دراسة الاستفهام من مسرحية ماخور الأمم المتحدة لعلي أحمد باكثير (دراسة بلاغية)

٦. عائشة يولياني، بعنوان "تحليل معاني الإستفهام في سورة الواقعة وارتباطها في تعليم البلاغة"

من الجامعة الإسلامية الحكومية بادنج سديمبوان، سنة ٢٠٢٠ م. و في البحث يبحث يعني

مفهوم الآيات من سورة الواقعة التي تتضمن أدوات الاستفهام و استخدامها و معاني الاستفهام

في سورة الواقعة و ارتباطها في تعليم البلاغة. الفرق بين من هذا الباحثة تختو على دراسة

الاستفهام في مكان البحث سورة الواقعة (دراسة بلاغية) وأما في هذا البحث دراسة الاستفهام

من مسرحية ماخور الأمم المتحدة لعلي أحمد باكثير (دراسة بلاغية)

بعد أن يلاحظ الباحثة تلك البحوث السادسة وجدت الفرق بينها وبين ما تكتبه الباحثة .

وأما الفرق فهو الأول مفهوم التي تتضمن أدوات الاستفهام بالمعنى الحقيقي والمعنى المجازي

في رواية الشحاذ، والثاني مفهوم الآيات من القرآن التي تتضمن أنواع الاستفهام و فائدة في جزء

عمّ، والثالث مفهوم التي تتضمن أنواع الاستفهام بالمعنى الحقيقي و الاستفهام الخارجة عن

معنى الحقيقي في القصة القصيرة انا الموت. والرابع مفهوم التي تتضمن الأشكال الاستفهام و

معنى الاستفهام في سورة البقرة (دراسة نحوية)، والخامس يعني مفهوم التي تتضمن أسلوب

الاستفهام عند النحويين و أسلوب الاستفهام و معنى أسلوب الاستفهام في سورة الرحمن(دراسة

تحليلية نحوية)، والسادس مفهوم الآيات من سورة الواقعة التي تتضمن أدوات الاستفهام و

استخدامها و معاني الاستفهام في سورة الواقعة و ارتباطها في تعليم البلاغة. وأما هذا البحث

الاستفهام من مسرحية ماخور الأمم المتحدة لعلي أحمد باكثير (دراسة بلاغية)

الفصل الثاني

الإطار النظري

أ. المبحث الأول : مفهوم الاستفهام

١. تعريف الاستفهام

الاستفهام في اللغة من كلمة فهم بمعنى المعرفة والعلم والإدراك.^٩ وأما في الاصطلاح، الاستفهام هو طلب العلم بشيء لم يكن معلوماً من قبل^{١٠} وذلك من إحدى أدواته الآتية، هي : الهمزة وهل وما ومن ومتى وأيان وكيف وأين وأنى وكم وأي. وتنقسم بحسب الطلب إلى ثلاثة أقسام، كما يلي :

١. ما يطلب به التصور تارة والتصديق تارة أخرى وهو الهمزة

٢. ما يطلب به التصديق فقط وهو هل

٣. ما يطلب به التصور فقط وهو بقية ألفاظ الإستفهام.^{١١}

أما عرفه السكاكي بقوله : الاستفهام هو طلب حصول في الذهن والمطلوب حصوله في الذهن أن يكون حكيماً بشيء على شيء، الأول هو التصديق، والثاني هو التصور.^{١٢}

^٩لويس معلوف، المنجيد، (بيروت : المطبعة الكاثوليكية، ١٩٩٨م) ص : ٦٣٩

^{١٠}السيد أحمد الهاشمي، جواهر البلاغة، (بيروت : دار الكتب العلمية)، ص : ٧٨

^{١١}نفس المرجع، ص : ٧٨

^{١٢}السكاكي، مفتاح العوم، تحقيق : نعيم زرزور، (بيروت : دار الكتب العلمية، ١٩٨٧م) ص : ١٣١

٢. أدوات الاستفهام

أدوات الاستفهام في اللغة العربية تنقسم إلى قسمين، هما الحروف المتمثلين في

الهمزة وهل، والأسماء وهي : ما ومن ومتى وأيان وكيف وأين وأنى وكم وأي.

(١) **الهمزة** : يُطلب بها إحدى أمرين : تصور أو تصديق.^{١٣}

- التصور هو إدراك المفرد. نحو : أحمد مسافرٌ أم يوسف؟ تعتقد أن السفر

حصل من أحدهما ولكن تطلب تعيينه. ولذلك يُجاب بالتحديد، فيقال يوسف

مثلاً. ويُذكر غالباً مع همزة التصور مُعادل مع لفظة {أم} وتُسمى مُتصلة مثل

الأمثلة السابقة يجوز حَذْفُ هذا المُعادل. نحو : أخليلُ حضر - ونحو :

أيومَ الاثنين سافرتَ - وهَلُمَّ جَرًّا.

- التصديق هو إدراك وقوع نسبة تامة بين شيئين أو عدم وقوعها. ويكون الجواب

: نعم أو لا. ويكثر التصديق في الجملة الفعلية، نحو : أحضر الأمرى؟. و

يقال التصديق في الجملة الإسمية، نحو : خَالِدٌ مسافرٌ؟

(٢) **هل** : يطلب بها التصديق فقط، أي معرفة وقوع النسبة، أو عدم وقوعها لا غير.

مثل : هل ذهب الطالبُ؟ الجواب "نعم" أو "لا".^{١٤}

ولأجل اختصاصها بطلب التصديق لا يذكر معها المُعادل "أم" المتصلة فلذا :

^{١٣} السيد أحمد الهاشمي، جواهر البلاغة، (بيروت : دار الكتب العلمية)، ص : ٧٨

^{١٤} نفس المرجع، ص : ٧٩

أ- امتنع هل سعد قام أم سعيد؟ لأنّ وقوع المفرد هو سعيد بعد "أم" الواقعة في الاستفهام دليل على أن "أم" متصلة، وهي لطلب تعيين أحد الأمرين، ولا بدّ حينئذٍ أن يُعلم بها أولاً أصل الحكم.

ب- وقبح استعمالها في التراكيب التي هي مظنة العلم بمضمون الحكم، نحو: هل محمد كلمت؟ إذ تقديم المعمول على الفعل يكون للتخصيص غالباً، وهذا يفيد علم المتكلم بالحكم، وإنما يطلب المخصص فحسب، وحينئذٍ تكون هل لطلب تحصيل ما هو حاصل وهو عبث.

والكلمة "هل" يحسب الطلب الثانية أقسام، هي:

١ . بسيطة : إن إستفهم بها عن وجود شيء أو عدمه. نحو : هل الحركة موجودة؟

٢ . مركبة : إن إستفهم بها عن وجود لشيء أو عدمه. نحو : هل الحركة دائمة؟

(٣) ما : يطلب شرح إيضاح الاسم، أو بيان حقيقة المسمى، أو بيان الصفة. ^{١٥} فشرح

الاسم يراد به بيان مدلوله لغة، أي بيان المعنى الذي وضع له في اللغة نحو : "ما التواضع؟" فجوابه : إنه التذلل و الخشوع. لفظ ماذا هو مزيج من لفظ "ما" و اسم

الإشارة "ذا" بمعنى سواء "ما". لفظ ماذا هو أداة الاستفهام مركّبة. نحو : ماذا

غرفة؟

^{١٥} نفس المرجع، ص : ٨١

(٤) من : يطلب بها تعيين العقلاء.^{١٦} و بعبارة أخرى، من هو اسم يستفهم بها عما يعقل، و يكون للواحد والاثنين والجمع والمذكر والمؤنث. و يحمل الفعل على لفظها المذكر كثيرا، وقد يحمل على معناها. نحو : "من عندك؟" و جوابه : "محمد" ولا يجوز أن يقال : جمل أو فرس أو غير ذلك، و "من أكرمت؟" و جوابه : "حامدا" أو "زينب".

(٥) متى : يطلب تعيين الزمان ماضيا أو مستقبلا.^{١٧} نحو : "متى قدمت؟" و "متى تسافر؟" ولا يجوز بالجواب عن بالنكرة، إن قيل: "متى لقيت زيدا؟" فجواب : يوم الجمعة، أو شهر رمضان أو ما شابه ذلك.

(٦) أيان : اسم يسأل عن الزمان لمستقبل خاصة، وتكون في موضع التفخيم والتهويل دون غيره.^{١٨} وما يميزه عن (متى) هو الذي يُسأل عن الزمان الماضي والمستقبل. نحو : يسأل أيان يوم القيمة؟

(٧) كيف : اسم يسأل بها عن الحال.^{١٩} نحو : "كيف أنت؟" فجوابه : صحيح أو مريض أو ما شاكل ذلك.

^{١٦} عبد العزيز عتيق، علم المعاني، (بيروت: دار النهضة العربية، ١٤٣٠ هـ/ ٢٠٠٩ م) ص : ٩٣

^{١٧} عبد العزيز عتيق، علم المعاني، (بيروت: دار النهضة العربية، ١٤٣٠ هـ/ ٢٠٠٩ م) ص : ٩٤

^{١٨} السيد أحمد الهاشمي، جواهر البلاغة، (بيروت : دار الكتب العلمية)، ص : ٨٢

^{١٩} نفس المرجع، ص : ٨٢

٨) أين : اسم يسأل عن المكان،^{٢٠} و ليس له خصوصية. نحو : أين الفلاح؟ يكون

الجواب : هو في المزرعة مثلا.

٩) أني : اسم يسأل به عن معان عدة، تستعمل تارة بمعنى كيف. نحو: أني يتوقع

المرء النجاح في عمله وهو لا يعمل له؟ وتارة تستعمل بمعنى من أين، نحو :

أني لك هذا؟ وتارة تستعمل بمعنى متى، نحو: أني يحضر الغائبون؟

١٠) كم : اسم يسأل بها عن العدد. و يرى النحاة أن "كم" تأتي على وجهين : "خبرية"

بمعنى (كثير) و "استفهامية" بمعنى (العدد). نحو : بكم اشتريت هذه الدار ؟

١١) أي : يطلب تمييز أحد المتشاركين في أمر تكون من العاقل، والزمان والمكان

والحال والعدد، وغير على حسب ما تضاف إليه.^{٢١} فإن أضيفت إلى العاقل

أخذت حكم (من) التي يطلب بها تعيين العقلاء، و إن أضيفت إلى زمان أو

مكان أو عدد مثلا أعطيت حكم (متى) أو (أين) او (كم) على التوالي وهكذا.

نحو : أي الفريقين خير مقاما؟

^{٢٠} نفس المرجع، ص : ٨٢

^{٢١} نفس المرجع، ص : ٨٣

٣. معاني الاستفهام

الاستفهام في معانيه الأصلية هو طلب الفهم لشيء لم يكن معلوماً من قبل حيث لا يتجاوز هذا الأمر الاستعمال النحوي، و المهم بشأن البلاغة فإن أدوات الاستفهام قد يستفهم بها عن الشيء مع العلم به، نعرج إلى بعض المعاني المهمة كالاتي:

أ. **التقرير** : هو حمل المخاطب على الإقرار بما يعرف لإثباتاً ونفيًا لغرض من الإغراض، على أن يكون المقرر به تالياً لهمزة الاستفهام.^{٢٢} نحو قوله تعالى: (أَلَمْ نَشْرَحْ لَكَ صَدْرَكَ)^{٢٣}

ب. **الإنكار** : هو يخرج الاستفهام عن معناه الأصلي للدلالة على المستفهام أمراً تنكر عرفاً أو شرعاً.^{٢٤} مثل : أتعوق غيرك عن السير في الطريق ؟ لمن يقف بسيارته في طريق عام من غير سبب.

ج. **التسوية** : وتأتي همزة للتسوية المصريح بها.^{٢٥} نحو قوله تعالى: (سَوَاءٌ عَلَيْنَا أَوَعَظْتَ

UIN SUNAN AMPEL
S U R A B A Y A
أَمْ لَمْ تَكُنْ مِنَ الْوَاعِظِينَ)^{٢٦}

^{٢٢} عبد العزيز عتيق، علم المعاني، (بيروت: دار النهضة العربية، ١٤٣٠ هـ/ ٢٠٠٩ م) ص: ٩٩

^{٢٣} سورة الشرح الآية ١

^{٢٤} عبد العزيز عتيق، علم المعاني، (بيروت: دار النهضة العربية، ١٤٣٠ هـ/ ٢٠٠٩ م) ص: ١٠٢

^{٢٥} نفس المرجع، ص: ١٠٥

^{٢٦} سورة الشعراء الآية ١٣٦

د. التشويق : هو السائل يريد أن يوجه المخاطب وبعث الشوق إلى أمر من الأمور. ٢٧ نحو

: (هَلْ أَدُلُّكُمْ عَلَىٰ تِجَارَةٍ تُنْجِيكُمْ مِّنْ عَذَابٍ أَلِيمٍ) ٢٨

هـ. التعجب : المستفهم عن مثيرا للعجب عند المتكلم. نحو : أتى يكون لي مالٌ قارونَ

و. النفي : مدلول كلمة "النفي" في معاجم اللغة تدور كثير النفي الشيء، لا لطلب العلم

بشيء كان مجهولاً. مثل قوله تعالى : (فَمَنْ يَهْدِي مَنْ أَضَلَّ اللَّهُ) ٢٩

ز. النهي : هو يخرج الاستفهام من معنى الحقيقي إلى معنى النهي أي طلب الكف عن

الفعل على وجه الاستعلاء. ٣٠ مثل قوله تعالى : (أَتَحْشَوْنَهُمْ ۗ قَالَ لَهُ أَحَقُّ أَنْ تَحْشَوْهُ إِن

كُنْتُمْ مُؤْمِنِينَ) ٣١

ح. الاستبعاد : ومعناه عد الشيء بعيدا حسا أو معنى، يرتبط به غير متوقع. وقد يخرج

الإستفهام عن معنى أصلي للدلالة على استبعاد السائل للمسؤول عنه، سواء أكان البعد

حسيا مكانيا. ٣٢ مثل : أنى يرى ذلك و هو أكمه، و مثل : أتى يكون لي مالٌ قارونَ

UIN SUNAN AMPEL
S U R A B A Y A

٢٧ عبد العزيز عتيق، علم المعاني، (بيروت: دار النهضة العربية، ١٤٣٠ هـ/ ٢٠٠٩ م) ص: ١٠٦

٢٨ سورة الصف الآية ١٠

٢٩ سورة الروم الآية ٢٥

٣٠ عبد العزيز عتيق، علم المعاني، (بيروت: دار النهضة العربية، ١٤٣٠ هـ/ ٢٠٠٩ م) ص: ١٠٧

٣١ سورة التوبة الآية ١٣

٣٢ عبد العزيز عتيق، علم المعاني، (بيروت: دار النهضة العربية، ١٤٣٠ هـ/ ٢٠٠٩ م) ص: ١٠١

ط. الاستبطاء : معناه عدّ الشيء بطيئاً في زمن انتظار، والاستفهام فما يتعلق عن معنى أصلي للدلالة على بُعد زمن الإجابة عن بُعد زمن السؤال.^{٣٣} نحو : متى يعود السلام إلى ربوع الوطن ؟

ي. التمني : وهو يكون السؤال موجهاً الى من لا يعقل، لأمر محبوب لا يرجى حصوله إما لكونه مستحيلاً وإما لكونه ممكناً غير مطموع في نيّله.

نحو : هل بالطول لسائل ردّ أم هل لها بتكلم عهد

ك. الأمر : هو يخرج الاستفهام عن معناه الحقيقي للدلالة على معنى الأمر،^{٣٤} متكلم بالمخاطب في وجه بصيغة الأمر مثل تكليف أو نصيحة، أو موعظة، أو إرشاد، أو دعاء، أو التماس أو غير ذلك. نحو : أتصون يديك عن الأذى، ونحو قوله تعالى : (وَقُلْ لِلَّذِينَ أُوتُوا الْكِتَابَ وَالْأُمِّيِّينَ ءَأَسْلَمْتُمْ ۗ فَإِنْ أَسْلَمُوا فَقَدِ اهْتَدَوْا) ^{٣٥} أي أسلموا.

ل. التعظيم : يخرج الاستفهام عن معناه الأصلي واستخدام في الدلالة على ما يتحلّى به المسؤول عنه من صفات حميدة كالشجاعة والكرم والسيادة والملك وغير ذلك.^{٣٦} نحو قول أبي نواس : اذا لم تطأ أرض الخصب ركابنا فأني فتى بعد الخصب تزور

^{٣٣} نفس المرجع، ص : ١٠٠

^{٣٤} نفس المرجع، ص : ١٠٦

^{٣٥} سورة آل عمران الآية ٢٠

^{٣٦} عبد العزيز عتيق، علم المعاني، (بيروت: دار النهضة العربية، ١٤٣٠ هـ/ ٢٠٠٩ م) ص : ٩٩

م. **الوعيد** : القول الآخر من التهديد، أسلوب الاستفهام المتكلم على استخدام ليهدد به.

نحو : ألم أؤدب فلاناً؟ ونحو قوله تعالى : (أَلَمْ نُهْلِكِ الْأَوَّلِينَ)^{٣٧}

ن. **التهكم** : يقال له أيضا الاستهزاء والوقوع في القوم، لإظهار عدم المبالاة بالمستهزأ به ولو

كان عظيما في نفسه. مثل قوله تعالى : (أَصْلَوْثُكَ تَأْمُرُكَ أَنْ تَتْرُكَ مَا يَعْبُدُ ءَابَاؤُنَا)^{٣٨}

س. **التحقير** : يخرج الإستفهام عن معناه الأصلي للدلالة على ضآلة عن المسؤول وصغر

شأن مع معرفة المتكلم أو السائل.^{٣٩} نحو : أهذا الذي تطب في مدحه، أهذا الذي

كنت تركز اليه

ع. **التهويل** : معناه التفضيع و التفتيح لشأن المستفهم عن لغرض من الأغراض.^{٤٠} مثل قوله

تعالى : «الْحَاقَّةُ (١) مَا الْخَاقَّةُ (٢) وَمَا أَدْرَاكَ مَا الْخَاقَّةُ (٣)»^{٤١}

ف. **التنبيه على الضلال** : مثل قوله تعالى (فَأَيْنَ تَذْهَبُونَ)^{٤٢} القصد من مثل الإستفهام عن

التنبيه على ضلالهم أنه لا طريق لهم ينجون بل ليس الإستفهام عن مذهبهم وطريقهم.

ص. **التحضيض** : طلب الشيء بحث. أما أدواته "لولا" و "لوما" و "هلا" بتشديد اللام و

"ألا" بفتح الهمزة وتشديد اللام. وهذه الأدوات كانت تختص بالدخول على جملة

^{٣٧} سورة المرسلات الآية ١٦

^{٣٨} سورة هود الآية ٨٧

^{٣٩} عبد العزيز عتيق، علم المعاني، (بيروت: دار النهضة العربية، ١٤٣٠ هـ/ ٢٠٠٩ م) ص : ١٠٠

^{٤٠} نفس المرجع، ص : ١٠٥

^{٤١} سورة الحاقفة الآية ١-٣

^{٤٢} سورة التكوير الآية ٢٦

فعلية فعلها ماضٍ أو مستقبل.^{٤٣} نحو قوله تعالى : (لَوْ مَا تَأْتِينَا بِالْمَلَكَةِ إِنْ كُنْتَ مِنْ

الصَّادِقِينَ)^{٤٤}

ق. العرض : طلب الشيء بليين ورفق. أما أدواته "ألا" بفتح الهمزة وتخفيف اللام، و"أما"

بفتح الهمزة وتخفيف الميم. والأداتين كانت بالدخول على الجملة الفعلية.^{٤٥} مثل : أما

تزورونا فتدخل السرور علينا؟

ر. التكثير : مثل قول أبي العلاء المعري : صاح هذه قبورنا تملأ الرح ب فأين القُبُورُ

من عهدِ عَاد

ب. المبحث الثاني : مفهوم مسرحية ماخور الأمم المتحدة لعلّي أحمد باكثير

١. تعريف المسرحية

المسرحية أصل الكلمة سرح - يسرح - سرحا جمع مسارح بمعنى مكان يعد لتمثيل

الرواية المسرحية. المسرحية هي قصة حوارية تُمثّل وتُصاحبها مناظر أن يعرض على خشبة

المسرح بواسطة ممثلين يؤدون أدوار شخصيات، ويقومون بأفعال ابتكرها مؤلف.^{٤٦}

^{٤٣} عبد العزيز عتيق، علم المعاني، (بيروت: دار النهضة العربية، ١٤٣٠ هـ/ ٢٠٠٩ م) ص: ١٠٨

^{٤٤} سورة الحجر الآية ٧

^{٤٥} عبد العزيز عتيق، علم المعاني، (بيروت: دار النهضة العربية، ١٤٣٠ هـ/ ٢٠٠٩ م) ص: ١٠٧-١٠٨

^{٤٦} إبراهيم فتحي، معجم المصطلحات الأدبية، ص: ٢٢٣

المسرحية أو دراما في اللغة اليونانية هي الحوار.^{٤٧} وأصل الكلمة اليونانية يماثل أصلها العربي في أنها تعني مكان الرؤية حيث يسرح البصر، وقد فسرت الكلمة وطبقت بطرق مختلفة منذ بداية استخدامها. المسرحية يتضمن معنى جوهرياً، وهو عرض في الحوار او تمثيل صامت لفعل يتتبع صراعاً بين الشخصيات.^{٤٨}

المسرحية يُراعى فيها جانبان : جانب التأليف للنص المسرحي، وجانب التمثيل الذي

يجسّم المسرحية أمام المشاهدين تجسيماً حياً.^{٤٩}

٢. أنواع المسرحية

تنقسم المسرحية عامة إلى أربعة أقسام منها : الأول هو المسرحية التراجيدية المعروفة باسم “المأساة”، أما الثاني فهو المسرحية الكوميديّة المعروفة باسم “الملهاة”، الثالث الميلودراما و رابعا الماسك، وفيما يلي أنواع كاملة بالتفصيل :

أ. التراجيدية : التراجيدية المعروفة باسم “المأساة” هي النوع من المسرحيات تنتهي

بالحزن، ولكنها تؤكد قيمة إنسانية كبرى، وكانت في بدايتها مقصورة على تصوير حياة

العظماء.^{٥٠}

^{٤٧} حسن حاد حسن، الأدب المقارن، (مجهول المدينة : جامعة الأزهر، ١٣٩٨هـ / ١٩٧٨م)، ص : ١٨

^{٤٨} ابراهيم فتحي، معجم المصطلحات الأدبية، ص : ٣٢٢

^{٤٩} حسين علي محمود، التحرير الأدب، (دراسات نظرية ونماذج تطبيقية الطبعة السابعة الرياض، ١٤٣٢هـ / ٢٠١١م) ص : ٣٢٧

^{٥٠} حسين علي محمود، التحرير الأدب، (دراسات نظرية ونماذج تطبيقية الطبعة السابعة الرياض، ١٤٣٢هـ / ٢٠١١م) ص : ٣٣٥

ب. الكوميديّة : المسرحية الكوميديّة المعروفة باسم “الملهاتة” هي النوع من أكثر المسرحية

التي يحبها الناس، يتناول الشخصيات الثانوية ويتطرق إلى الشؤون الحياتية العامة، و تطرقه للمواضيع الواقعية و تحمل طابعاً محلياً لذلك نجد الحس الفكاهي أساساً فيها.

ج. ميلودراما : هو لتّوع من المسرحيات التي تعتمد على الموسيقى في عرضها المسرحي،

و تناولها الحقائق الواقعية أكثر من تطرّفها لرسم الشخصية المسرحية. المؤامرة المقدمة في هذه المسرحية تجعل العاطفي وإثارة الرحمة الزائدة وعدم إظهار علاقة السبب والنتيجة.⁵¹

د. الماسك : مسرحيات الماسك نوع من المشاهد التمثيلية القصيرة أقرب ما يكون احتفالاً

يتم تقديمه في الهواء الطلق التي تتضمنها الموسيقى، والرّقص، والحوارات، والأحداث العاطفية بشكل جعل منها قصّة واحدة ذات طابع بسيط وطبيعي.

٣. علي أحمد باكثير

علي بن أحمد بن محمد باكثير الكندي المعروفة باسم علي أحمد باكثير ولد في

مدينة سورابايا في ١٥ ذيا لحجة سنة ١٣٢٨ هـ الموافق ٢١ ديسمبر ١٩١٠ م، و هو

ينحدر من حضرموت. واسم والده الشيخ أحمد بن محمد باكثير الذي كان تاجراً من

⁵¹Semi, Atar. *Anatomi Sastra*, (Padang: Sridharma, 1984), hal. 154- 156

حزرموت و زوجته إقامة في سورابايا. علي أحمد باكثير هو أحد من أغزر الكتاب مصري مشهور. فهو ألف عملا إبداعيا من أكثر خمسين مثل خطبة وشعور وروايات ومسرحيات وجميعها نجاح كبيرا حين صدورها.⁵²

من عشرة عمره، هو سافر مع أبوه إلى حضرموت لينشأ ويتطور هناك نشأة مع إخوته لأبيه وهناك تلقى تعليمه في مدرسة النهضة العلمية ودرس علوم العربية والشعرية على يد شيوخ أجلاء منهم عمه محمد بن محمد باكثير بأنه شخص الشاعر اللغوي. وبدأت مواهبه تجلى و تبرزه فأخذ يقرأ الشعر و ينظم الشعر هو ثلاثة عشر من عمره.⁵³

تزوج علي أحمد باكثير مبكرا من عمره ولكنه فجع بوفاة زوجته، وبعد رحيل زوجته عام ١٩٣١ يغادر عن حضرموت وتوجه إلى عدن ومنها إلى الصمال والحبشة والحجاز. وفي الحجاز الاستقر زمنا في سَجِين. وهناك كتب نظام البردة و أول عمل مسرحي شعري له بعنوان (همام أو في بلاد الأحقافك)، ثم يتم نشر هذا العمل في مصر أول قدومه إليها.

علي أحمد باكثير التدريس خمسة عشر عاما منها عشرة أعوام بالمنصورة و خمسة عام إلى القاهرة. ثم في سنة ١٩٥٥ م العمل في وزارة الثقافة والإرشاد القومي بمصلحة الفنون و انتقل إلى قسم الرقابة على المصنفات الفنية حتى وفاة.

⁵² Fathoni, AchmadAtho`illah. *Leksikon Sastrawan Arab Modern Biografi dan Karyanya*. (Yogyakarta: Titah Surga, 2017), hal 52.

⁵³ أحمد عبد الله السومحي، علي أحمد باكثير و حياته صغره الوطن و الإسلامي، (مجهول المدينة : النادي الأدبي الثقافي، ١٩٨٧) ص : ٢٦

توفي علي أحمد باكثير في بداية رمضان ١٣٨٩ هـ الموافق ١٠ نوفمبر ١٩٦٩ م
في مدينة مصر ودفن في مجمع مقبرة الإمام الشافعي في قبر عائلة زوجته.

٤ . مسرحية ماخور الأمم المتحدة

ماخور الأمم المتحدة مسرحية سياسية كتبها علي أحمد باكثير سنة ١٩٤٨ . ماخور
الأمم المتحدة قصة مسرحية تروي قهرمانات الثلاث يعني جونابولا، والعمة سامة، والدبة
الحمراء على يعقد اجتماع خاص مبنى الأمم المتحدة بليك سكسس . هذه المسرحية تحكي
عن صاحبة الثلاث ستخذ هذه الدارما ماخوراً عالمياً تكون أرباحه شركة أو مشروع تجاري .
و بالإستخذ هذه الدار، هم يحتاجون راشيل . لأن راشيل قادرة على يضعفون كارل
مار كس ولينين، وتروتسكي، وغيرهم . وهم يستعملونه منها يكسب مالا لإعانة المشروع .

UIN SUNAN AMPEL
S U R A B A Y A

الفصل الثالث

منهجية البحث

طريقة معينة يتم اختيارها خصيصًا لحل المشكلة المطروحة في الدراسة للحصول على تحقيق أهداف البحث وأغراضه والمعلومات التي تحتاج إليها الباحثة يلزم أن تسلك الباحثة على الطرائق التالية :

أ. مدخل البحث و نوعه

المدخل التي تستخدم الباحث هو المنهج الكيفي. المدخل الكيفي هو الإجراء التي ينتج البيانات الوصفي عن أوصاف الأفراد و الحادثة و الاسباب من المجتمع المعين. و أما تحليل الوصفي هو البيانات التي قد جمعها في شكل كلمات والصور وليس الأرقام. و أما نوع هذا البحث يعني البحث التحليلي البلاغي.

ب. بيانات البحث و مصادرها

البيانات هي مجموعة من المعلومات الصحيحة التي تم الحصول عليها من ملاحظات كائن كأساس التقييم. أما البيانات في هذا البحث فهي الكلمات أو الجملة الاستفهام في المسرحية ماخور الأمم المتحدة. بينما مصادر البيانات فهو أمكنة البيانات المحسولة.⁵⁴ تنقسم مصادر البيانات إلى قسمين هما مصادر البيانات الثانوية والأولية. البيانات الثانوية هي البيانات التي تم

⁵⁴Arikunto,Suharsimi. Prosedur Penelitian Suatu Pendekatan Praktik, (Jakarta : Rineka Cipta, 2012), Hal 120

الحصول عليها من المصادر الحالية، المثال المجالات. وأما البيانات الأولية هي البيانات التي يتم الحصول عليها مباشرة، المثال استطلاع. مصدر هذه البيانات فهو مسرحية ماخور الأمم المتحدة لعللي أحمد باكثير.

ج. أدوات جمع البيانات

الباحثة نفسها تكون أدوات لجمع البيانات. في هذه الباحث، لاحظ الباحثون كل ما يتعلق بعملية جمع البيانات، بدأ من عملية اضبط التركيز البحث، و يختار المعلومات كمصدر للبيانات، و جمع البيانات، و تحليل البيانات، و قم بتفسير البيانات واستخلص النتائج.⁵⁵ ويلاحظ أيضاً الاستفهام في مسرحية "ماخور الأمم المتحدة" لعللي أحمد باكثير (دراسة بلاغية).

د. طريقة جمع البيانات

طريقة جمع البيانات هي الخطوة المهمة في البحث بالهدف منه لنيل البيانات. أما طريقة جمع البيانات المستخدمة للباحثة في هذا البحث فهي طريقة الوثائق. طريقة الوثائق هي سجل الأحداث التي مرت. يمكن أن تكون المتسندات في شكل كتابة، صورة، أو أعمال ضخمة لشخص.⁵⁶ و تقرأ الباحثة في مسرحية ماخور الأمم المتحدة لعللي أحمد باكثير عدة مرات ليستخرج منها البيانات التي تريدها، ثم تقسم تلك البيانات وتصنفها إلى أدوات الاستفهام في دراسة بلاغية.

⁵⁵Sugiyono, Metode Penelitian Kuantitatif, Kualitatif dan R&D, (Bandung: ALFABETA CV, 2009), Hal 222.

⁵⁶ نفس المرجع، ص : ٢٤٠

هـ. طريقة تحليل البيانات

تحليل البيانات هو عملية تنظيم ترتيب البيانات المتنوعة، إنشاء التنظيم إلى تصميم المباحث، وإنشاء الرتبة أو الفصيلة أى تصنيف أنواع البيانات حتى تسير العملية إلى موضوع. و أما طريقة تحليل البيانات التي تستخدمها الباحثة هي طريقة التحليل الكيفي، البيانات التي تم الحصول عليها من مصادر مختلفة، باستخدام تقنيات جمع البيانات المختلفة، و بشكل مستمر بالتالي فإن البيانات النتائج في أشكال مختلفة من البيانات.^{٥٧} و طريق تحليل البيانات في هذا الباحثة ثلاث طرقا فيتحليل البيانات، كما يلي :

١. تحديد البيانات : وهنا تختار الباحثة من البيانات عن كلمات الاستفهام في مسرحية "ماخور الأمم المتحدة" لعلي أحمد باكثير (دراسة البلاغية) التي جمعها ما تراها مهمة وأساسية وأقوي صلة بأسئلة البحث.

٢. تصنيف البيانات : هنا تصنيف الباحثة البيانات عن كلمات الاستفهام ماخور الأمم المتحدة لعلي أحمد باكثير (دراسة البلاغية) التي تم تحديدها حسب النطاق في أسئلة البحث.

^{٥٧} نفس المرجع، ص : ٢٤٣

٣. : هنا عرض البيانات عن كلمات الاستفهام ماخور الأمم المتحدة لعلي أحمد باكثير (دراسة البلاغية) ثم تفسيرها تم تناقشها ومناقسها وربطها بالنظريات التي لها علاقة بها.

و. تصديق البيانات

وكان تصديق البيانات تستطيع أن يبلغ بعملية جمع البيانات الدقيقة. وفي هذا البحث يستخدم الباحثة في تصديق بيانات الطرائق التالية، كما يلي :

١. مراجعة مصادر البيانات وهي كلمة وجملة من مسرحية ماخور الأمم المتحدة لعلي أحمد باكثير التي توجد فيها أدوات الاستفهام ومعانيه .
٢. الربط بين البيانات التي تم جمعها بمصادرها أي ربط البيانات عن أدوات الاستفهام ومعانيه (التي تم جمعها بمصادرها) بالكلمة في مسرحية ماخور الأمم المتحدة لعلي أحمد باكثير.
٣. مناقشة البيانات مع الزملاء أو المشرف أي مناقشة البيانات عن أدوات الاستفهام ومعانيه في مسرحية ماخور الأمم المتحدة لعلي أحمد باكثير (التي تم جمعها بمصادرها).

ز. خطوات البحث

وفي هذا إجراء البحث كانت الباحثة تستخدم بواسطة المراحل الثلاث البحث التي

استخدمها، وهي :

١. مرحلة التخطيط : تقوم الباحثة في هذه المرحلة بتحديد موضوع بحثها وتركيزه، وتقوم بتصميم

و تحديد أدواتها، ووضع الدراسات السابقة و النظريات التي لها علاقة ببحثها.

٢. مرحلة التنفيذ : تقوم الباحثة في هذه المرحلة يجمع البيانات، وتحليلها، ومناقشتها

٣. مرحلة الإنهاء : في هذه المرحلة تكمل الباحثة بحثها وتقوم بتغلفيه وتجليده. ثم تقدمه للمناقشة

للدفاع عنه، ثم تقوم بتعديلها وتصحيحها على أساس ملاحظات المناقشين.



UIN SUNAN AMPEL
S U R A B A Y A

الفصل الرابع

عرض البيانات وتحليلها ومناقشتها

قسم الباحثة في هذا الفصل إلى قسمين، هو البحث الأول أدوات الاستفهام في مسرحية

ماخور الأمم المتحدة لعلي أحمد باكثير، و البحث الثاني معاني الاستفهام في مسرحية ماخور

الأمم المتحدة لعلي أحمد باكثير.

١. أدوات الاستفهام في مسرحية " ماخور الأمم المتحدة " لعلي أحمد باكثير.

بعد أن شرح الباحثة عن أدوات الاستفهام في الفصل الثاني ويطالع المسرحية ماخور

الأمم المتحدة لعلي أحمد باكثير. توجد الباحثة الكلمة الموصوغة، وعرضه كما يلي :

أ . حرف " همزة "

أدوات الاستفهام في حرف " همزة ":

(١) جونابولا: إلام الخلاف بينكما والخصام؟ ألا تتفقان على شيء؟

في الجملة "ألا تتفقان على شيء؟" وُجد أداة الاستفهام هي "

الهمزة " بنوع لتصديق، لأن يطلب الجواب نعم أم لا. و هذا السؤال،

جونابولا يستفهم إلى الدبة الحمراء والعمة سامة عن يخالفن فيما.

(٢) جونابولا: ألن تستمعان إلي؟

في هذه الجملة أداة الاستفهام هي " الهمزة " بنوع لتصديق،
لأن يطلب الجواب نعم أم لا. وهذا السؤال، جونابولا يستفهم إلى الدبة
الحمراء والعمة سامة عن تردن إلى تستمعن إليها.

(٣) جونابولا: إنكما تتفاخران أحكما بالدولار والأخرى بالأفكار،

وتدعيان حب الخير، فعلام هذا النفاق بينكما؟ ألا تستحيان أن

تناقفا بين يدي عجوز خبيرة مثلي؟

في الجملة "ألا تستحيان أن تناقفا بين يدي عجوز خبيرة مثلي
؟" وُجد أداة الاستفهام هي " الهمزة " بنوع لتصديق، لأن يطلب
الجواب نعم أم لا. وهذا السؤال، جونابولا يستفهم إلى الدبة الحمراء و
العمة سامة عن لا تستحين أن تناقفا على مرأه منه.

(٤) جونابولا : أنسيت راشيل سيدتنا جميعًا؟

في هذه الجملة أداة الاستفهام هي " الهمزة " بنوع لتصديق،
لأن يطلب الجواب نعم أم لا. وهذا السؤال، جونابولا يستفهم إلى الدبة
الحمراء و العمة سامة عن تنسين مرأة إسمها راشيل.

(٥) جونابولا: وأنت يا دبة. ألا تدينين لها بالولاء؟

في هذه الجملة أداة الاستفهام هي " الهمزة " بنوع لتصديق،
لأن يطلب الجواب نعم أم لا. وهذا السؤال ، جونا بولا يستفهم إلى الدبة
الحمراء عن ديون الولاء إلى راشيل.

(٦) الدبة : هذا صحيح، فعندها بالكلام؟ إن كنت صادقة في ذلك

فامنحها قرضاً آخر من دولاراتك فهي بحاجة شديدة. أليس كذلك

يا جونا ؟

في الجملة "أليس كذلك يا جونا؟" وُجد أداة الاستفهام هي
" الهمزة " بنوع لتصديق، لأن يطلب الجواب نعم أم لا. وهذا السؤال،
الدبة الحمراء يستفهم إلى جونا بولا عن قولها إلى العمدة سامة في يستعير
المال.

(٧) الدبة: ألا نسعفها بحاجتها أولاً، ثم نستمع لبقية قصتها ؟

في هذه الجملة أداة الاستفهام هي " الهمزة " بنوع لتصديق،
لأن يطلب الجواب نعم أم لا. وهذا السؤال، الدبة الحمراء يستفهم إلى
العمدة سامة عن لا تجهز بحاجتها أولاً.

(٨) سامة: ما أسوأ سريرتك! أتعرضين بها هذا التعريض، ثم تدعين

العطف الصادق ورقة الشعور ؟

في هذه الجملة أداة الاستفهام هي " الهمزة " بنوع لتصديق،
لأن يطلب الجواب نعم أم لا. وهذا السؤال، العمة سامة يستفهم إلى
الدبة الحمراء عن اعتراض على العرض.

٩) الدبة : أما كنتِ تفيدين من راشيل جزاء خدمتك؟ ما أقل...

في هذه الجملة أداة الاستفهام هي " الهمزة " بنوع لتصديق،
لأن يطلب الجواب نعم أم لا. وهذا السؤال، الدبة الحمراء يستفهم إلى
جونابولا عن تكسب الاستفاد من مكافأة خدمتها التي تمنحها راشيل.

١٠) سامة: أتريدين أن توغري صدرها علي أنا أيضاً، ليخلو وجهها

لك؟ أنسيت أننا الآن في جلسة خاصة، وكل ما يقال فيها بيننا ليس

للإذاعة والتبليغ؟

في هذه الجملة وُجد همزتان هي أداة الاستفهام. أولاً، همزة
في الجملة "أتريدين أن توغري صدرها علي أنا أيضاً، ليخلو وجهها
لك؟" هذه الجملة بنوع لتصديق، لأن يطلب الجواب نعم أم لا. وهذا
السؤال، العمة سامة يستفهم إلى جونابولا عن تريد أن تدفع صدر راشيل.
وثانياً، همزة في الجملة "أنسيت أننا الآن في جلسة خاصة، وكل ما
يقال فيها بيننا ليس للإذاعة والتبليغ؟" هذه الجملة بنوع لتصديق، لأن

يطلب الجواب نعم أم لا. وهذا السؤال، العمة سامة يستفهم إلى
جونابولاعن نسيان أنها تحدّث مجرد جلسة خاصة ليس للإذاعة
والتبليغ.

(١١) الدبة: أتخافانها إلى هذا الحد؟

في هذه الجملة أداة الاستفهام هي " الهمزة " بنوع لتصديق،
لأن يطلب الجواب نعم أم لا. وهذا السؤال، الدبة الحمراء يستفهم إلى
جونابولا عن سواء تخاف إلى راشيل.

(١٢) سامة: وأنت ألا تخشين غضبها؟

في هذه الجملة أداة الاستفهام هي " الهمزة " بنوع لتصديق،
لأن يطلب الجواب نعم أم لا. وهذا السؤال، العمة سامة يستفهم إلى
جونابولا عن سواء لا تخاف بغضبها راشيل.

(١٣) الدبة: أتصدقين كل خرافة تقال؟ دعي جونا تتم حديثها.

في هذه الجملة أداة الاستفهام هي " الهمزة " بنوع لتصديق،
لأن يطلب الجواب نعم أم لا. وهذا السؤال، الدبة الحمراء يستفهم إلى
العمة سامة عن قالت أسطورة الإيمان.

(١٤) سامة: أمن أفكار الدبة؟ أتظنين أن راشيل تقبل الأفكار أجراً لها؟

في هذه الجملة وُجد همتان هي أداة الاستفهام. أولاً، همزة
في الجملة "أمن أفكار الدبة؟" هذه الجملة بنوع لتصور، لأن يطلب
الجواب با لتعيين. وهذا السؤال، العمّة سامة يستفهم إلى جونابولا عن
أفكار الدبة الحمراء. وثانياً، همزة في الجملة "أتظنين أن راشيل تقبل
الأفكار أجراً لها؟" هذه الجملة بنوع لتصديق، لأن يطلب الجواب نعم
أم لا. وهذا السؤال، العمّة سامة يستفهم إلى جونابولا رايه في راشيل
تقبل الأفكار.

١٥) الدبة: (غاضبة) أتَهزأين بي وبأفكاري يا رسحاء يا طويلة العنق؟

في هذه الجملة أداة الاستفهام هي "الهمزة" بنوع لتصديق،
لأن يطلب الجواب نعم أم لا. وهذا السؤال، الدبة الحمراء يستفهم إلى
العمّة سامة عمّا تستهزه فكره.

١٦) جونا: أوه أما لهذا الجدل من آخر؟ (تنظر إحداهما إلى الأخرى

وهما صامتتان).

في هذه الجملة أداة الاستفهام هي "الهمزة" بنوع لتصديق،
لأن يطلب الجواب نعم أم لا. وهذا السؤال، جونابولا يستفهم إلى الدبة
الحمراء و العمّة سامة عمّا يوجد حجة من الآخر.

(١٧) جونا: أستمعان لي الآن أم أنصرف؟

في هذه الجملة أداة الاستفهام هي " الهمزة " بنوع لتصديق،
لأن يطلب الجواب نعم أم لا. وهذا السؤال، جونا بولا يستفهم إلى الدبة
الحمراء و العمة سامة عمّا جاهزُنّ تستمعن أو تنصرف.

(١٨) سامة: عجباً لك، أماركسية وتقولين هذا؟.. هل في مذهبكم مكان

للقيم والمثل، وأنتم لا تفهمون تاريخ الإنسان إلا على أنه تاريخ
المعدة؟.. فأيتنا ألصق بالمادية وأبعد عن الروحية..

في الجملة "أماركسية وتقولين هذا؟" وُجد أداة الاستفهام هي "
الهمزة " بنوع لتصديق، لأن يطلب الجواب نعم أم لا. وهذا السؤال،
العمة سامة يستفهم إلى الدبة الحمراء عمّا هي و ماركسية تقول أن
حقيقة و غبية.

(١٩) الدبة: أتعدين هذا الاستغلال الفظيع لأوروبا جوداً وكرماً أيتها

المرايية القاسية؟

في هذه الجملة أداة الاستفهام هي " الهمزة " بنوع لتصديق،
لأن يطلب الجواب نعم أم لا. وهذا السؤال، الدبة الحمراء يستفهم إلى
العمة سامة عن تعدين الاستغلال الأوروبا.

(٢٠) سامة: أتبكين يا عزيزتي جونا؟ مسكينة أنت!

في هذه الجملة أداة الاستفهام هي " الهمزة " بنوع لتصديق،
لأن يطلب الجواب نعم أم لا. وهذا السؤال، العمة سامة يستفهم إلى
جونابولا عمّا تبكى.

(٢١) الدبة : قرأت في بعض الكتب أن التماسيح قد تبكي، أهدا

صحيح؟

في هذه الجملة أداة الاستفهام هي " الهمزة " بنوع لتصديق،
لأن يطلب الجواب نعم أم لا. وهذا السؤال، الدبة الحمراء يستفهم إلى
العمة سامة عن حقيقة أن التماسيح يمكن أن تبكى.

(٢٢) الدبة : أما رأيت تمساحاً يبكي قط؟

في هذه الجملة أداة الاستفهام هي " الهمزة " بنوع لتصديق،
لأن يطلب الجواب نعم أم لا. وهذا السؤال، الدبة الحمراء يستفهم إلى
العمة سامة عمّا ترى تماسيح تبكى.

(٢٣) جونا : (تمسح دمعها) سامحك الله يادبة، أتحسبيني أصطنع

البكاء؟.. إنك لا تعرفين مبلغ أثر الجحود في النفوس الرقيقة.

في هذه الجملة أداة الاستفهام هي " الهمزة " بنوع لتصديق،
لأن يطلب الجواب نعم أم لا. وهذا السؤال، جونابولا يستفهم إلى الدبة
الحمراء و العمة سامة عن تفكرنَ بي تصطنع البكاء.

(٢٤) الدبة : ماذا ينفعها عطفك هذا يا أختي، ألسنت مسيحية مؤمنة؟

في الجملة "ألسنت مسيحية مؤمنة؟" وُجد أداة الاستفهام هي
" الهمزة " بنوع لتصديق، لأن يطلب الجواب نعم أم لا. وهذا السؤال،
الدبة الحمراء يستفهم إلى العمة سامة عما هي مسيحية مؤمنة.

ب . حرف " هل "

أدوات الاستفهام في حرف " هل " :

(١) سامة: نعم هل تقدر على ثلاثة وخمسين؟

في هذه الجملة أداة الاستفهام هي " هل " بنوع لتصديق،
لأن يطلب الجواب نعم أم لا. وهذا السؤال، العمة سامة يستفهم إلى
جونابولا عن عمر.

(٢) الدبة: هيء هيء هيء... ما أغباك وأجهلك! هل كان يسوغ لكما

التفكير في هذا المشروع لولا إلحادي الذي لا يعجبك؟

في الجملة "هل كان يسوغ لكما التفكير في هذا المشروع لولا إلحادي الذي لا يعجبك؟" وُجد أداة الاستفهام هي "هل" بنوع لتصديق، لأن يطلب الجواب نعم أم لا. وهذا السؤال، الدبة الحمراء يستفهم إلى العمة سامة عن تفكير المشروع.

(٣) سامة: وهل عندك شيء تبخلين به؟.. أتقرنين أفكارك بدولاراتي

أتبخلين بأفكار، بوساوس، بأوهام طائرة في الهواء لا تمتلئ بها يد ولا يتورم بها جيب؟..

في الجملة "هل عندك شيء تبخلين به؟" وُجد أداة الاستفهام هي "هل" بنوع لتصديق، لأن يطلب الجواب نعم أم لا. وهذا السؤال، العمة سامة يستفهم إلى الدبة الحمراء عن شيء تبخلين به.

(٤) سامة: عجباً لك، أماركسية وتقولين هذا؟.. هل في مذهبكم مكان

للقيم والمثل، وأنتم لا تفهمون تاريخ الإنسان إلا على أنه تاريخ المعدة؟.. فأيتنا أُلصق بالمادية وأبعد عن الروحية..

في الجملة "هل في مذهبكم مكان للقيم والمثل، وأنتم لا تفهمون تاريخ الإنسان إلا على أنه تاريخ المعدة؟" وُجد أداة الاستفهام

هي " هل " بنوع لتصديق، لأن يطلب الجواب نعم أم لا. وهذا السؤال،
العمة سامة يستفهم إلى الدبة الحمراء عن مكان للقيم والمثل.

(٥) سامة: وأنا لا أسمح لأحد أن يلمزني جهاراً بالبخل بعدما فاض

على الدنيا جودي وكرمي، هل تستطيعين أن تتجاهلي مشروع

مارشال؟..

في هذه الجملة أداة الاستفهام هي " هل " بنوع لتصديق،
لأن يطلب الجواب نعم أم لا. وهذا السؤال، العمة سامة يستفهم إلى
الدبة الحمراء عن تستطيعين أن تتجاهلي مشروع مارشال.

(٦) سامة: وأنت هل رأيت؟

في هذه الجملة أداة الاستفهام هي " هل " بنوع لتصديق،
لأن يطلب الجواب نعم أم لا. وهذا السؤال، العمة سامة يستفهم إلى
الدبة الحمراء عما ترى تماشيح تبكي أيضاً.

(٧) جوننا: شكراً يا أختي، لا أستحق هذا الشرف كله، حسبي أن أنجح

في التوفيق بينكما على هذا المشروع، فهل أنتما موافقتان؟

في هذه الجملة أداة الاستفهام هي " هل " بنوع لتصديق،
لأن يطلب الجواب نعم أم لا. وهذا السؤال، جونابولا يستفهم إلى
العمة سامة و الدبة الحمراء عن موافق صلح على المشروع.

٨) لكنني أخشى أن نخسر ديننا ونخسر المشروع معاً، فهل أنت واثقة

من نجاحه؟

في هذه الجملة أداة الاستفهام هي " هل " بنوع لتصديق، لأن
يطلب الجواب نعم أم لا. وهذا السؤال، العمة سامة يستفهم إلى
جونابولا و الدبة الحمراء عن واثقة نجاح المشروع.

ج . حرف " ما "

أدوات الاستفهام في حرف " ما ":

١) الدبة: ماذا تريد أن تقولي أيتها العجوز الشوهاء؟ لقد ذهبت

أيامك فاسكتي خيراً لك.

في هذه الجملة أداة الاستفهام هي " ما " لتصور، لأن يطلب

الجواب بالتعيين. وهذا السؤال، الدبة الحمراء يستفهم إلى جونابولا

عمّا تريد أن يقال.

٢) الدبة: ما علم الدنيا النفاق غيرك؟

في هذه الجملة أداة الاستفهام هي " ما " لتصور، لأن يطلب

الجواب بالتحديد. وهذا السؤال، الدبة الحمراء يستفهم إلى جونا بولا

عمّا علم الدنيا النفاق .

٣) الدبة: نعم رأس المال عليك. ماذا تصنعين بالدولارات المكسدة

عندك؟

في هذه الجملة أداة الاستفهام هي " ما " لتصور، لأن يطلب

الجواب بالتحديد. وهذا السؤال، الدبة الحمراء يستفهم إلى العمة سامة

عن تصنع بادولارات المكسدة.

٤) سامة: نعم، ماذا تطلب؟

في هذه الجملة أداة الاستفهام هي " ما " لتصور، لأن يطلب

الجواب بالتحديد. وهذا السؤال، العمة سامة يستفهم إلى جونا بولا عمّا

تطلب عند جونا بولا.

٥) الدبة: أوه ماذا يضرك أن تقوم خرافة مقام خرافة؟

في هذه الجملة أداة الاستفهام هي " ما " لتصور، لأن يطلب

الجواب بالتحديد. وهذا السؤال، الدبة الحمراء يستفهم إلى العمة سامة

عن تضرك أن تقوم خرافة مقام خرافة.

٦) الدبة: ما ذنبي؟ هي التي بدأتني بالسخرية.

في هذه الجملة أداة الاستفهام هي " ما " لتصور، لأن يطلب
الجواب بالتعيين. وهذا السؤال، الدبة الحمراء يستفهم إلى جونا بولا
عن ذنبها.

٧) الدبة: إنها قد غفرت لي، فما شأنك أنت؟

في هذه الجملة أداة الاستفهام هي " ما " لتصور، لأن يطلب
الجواب بالتعيين. وهذا السؤال، الدبة الحمراء يستفهم إلى العمة سامة
عما شأنها.
د . حرف " من "
أدوات الاستفهام في حرف " من ":

١) سامة: من ذا منعك من ذلك؟ اسعفيها إن شئت.

في هذه الجملة أداة الاستفهام هي " من " لتصور، لأن يطلب
الجواب بالتعيين. وهذا السؤال، العمة سامة يستفهم إلى الدبة الحمراء
عن من ذا منعها.

هـ . حرف " كيف "

أدوات الاستفهام في حرف " كيف ":

(١) كيف نتفق وهذه تهددنا بالدولار وبسر القنبلة الذرية؟.

في هذه الجملة أداة الاستفهام هي " كيف " لتصوير، لأن يطلب الجواب بالتعيين. وهذا السؤال، الدبة الحمراء يستفهم إلى جونابولا عن نتفق على شيء التي تهددنا بالدولار وبسر القنبلة الذرية.

(٢) سامة: هذه فكرة حسنة، ولكن كيف تنفيذها؟

في هذه الجملة أداة الاستفهام هي " كيف " لتصوير لأن يطلب الجواب بالتعيين. وهذا السؤال، العمة سامة يستفهم إلى جونابولا عن منهج تنفيذ فكرة قسم العالم.

(٣) سامة: لكن كيف نتفق على ما بيننا من وجوه الخلاف المتطاولة

المدى؟

في هذه الجملة أداة الاستفهام هي " كيف " لتصوير، لأن يطلب الجواب بالتعيين. وهذا السؤال، العمة سامة يستفهم إلى جونابولا والدبة الحمراء عن نتفق على ما بيننا من وجوه الخلاف المتطاولة المدى.

٤) الدبة: أرايت يا جونا هذه التي تصف نفسها برقة الشعور، وتهمني

بجحود القلب، كيف ترفض العطف الصادق، وتكتفي بالعطف

الكاذب؟

في الجملة "كيف ترفض العطف الصادق، وتكتفي بالعطف

الكاذب؟" وُجد أداة الاستفهام هي " كيف " لتصور، لأن يطلب

الجواب بالتعيين. وهذا السؤال، الدبة الحمراء يستفهم إلى جونا بولا

عن منهج ترفض العطف الصادق و تكتفي بالعطف الكاذب.

و . حرف " أين "

أدوات الاستفهام في حرف " أين ":

١) جونا: (تمسح رأسها الأشعث) أين انتهى بنا القول؟ لقد أطرتما

صوابي.

في هذه الجملة أداة الاستفهام هي " أين " لتصور، لأن

يستوجب الجواب بالتعيين. وهذا السؤال، جونا بولا يستفهم إلى الدبة

الحمراء و العمّة سامة عن مكان انتهى بنا القول.

٢) سامة: أين رأيت ذلك؟

في هذه الجملة أداة الاستفهام هي " كيف " لتصوير، لأن
يستوجب الجواب بالتعيين. وهذا السؤال، العمة سامة يستفهم إلى
الدبة الحمراء عن مكان رأى تمساحاً ييكي.

٢. معاني الاستفهام في مسرحية " ماخور الأمم المتحدة " لعلي أحمد باكثير.

بعد أن شرح الباحثة عن معاني الاستفهام في الفصل الثاني ويطالع المسرحية
ماخور الأمم المتحدة لعلي أحمد باكثير. توجد الباحثة الكلمة الموصوغة ، وعرضه
كما يلي :
أ. التقرير

(١) جونابولا: أنسيت راشيل سيدتنا جميعاً؟

وفي هذه الجملة، تدل على معنى الاستفهامية هو التقرير. لأن
جونابولا تكلف إلى الدبة الحمراء و العمة سامة لاعترف أن نسي راشيل.

(٢) الدبة: هذا صحيح، فعندها بالكلام؟ إن كنت صادقة في ذلك

فامنحها قرضاً آخر من دولاراتك فهي بحاجة شديدة. أليس كذلك

يا جونا؟

وفي الجملة "أليس كذلك يا جونا؟"، تدل على معنى الاستفهامية هو التقرير. لأن الدبة الحمراء تكلف إلى جونا بولا لاعترف رأيه عن اعطاء قرض من دولارات.

(٣) سامة: ما أسوأ سريرتك! أتعرضين بها هذا التعريض، ثم تدعين العطف

الصادق ورقة الشعور؟

وفي هذه الجملة، تدل على معنى الاستفهامية هو التقرير. لأن العمدة سامة تكلف إلى الدبة الحمراء لاعترف أن ترفض على العرض و تدعين العطف الصادق ورقة الشعور..

(٤) سامة: أتريدين أن توغري صدرها علي أنا أيضاً، ليخلو وجهها لك؟

أنسيت أننا الآن في جلسة خاصة، وكل ما يقال فيها بيننا ليس

للإذاعة والتبليغ؟

في هذه الجملة وُجد أداة الاستفهام همزتان. أولاً، معنى الاستفهام في الجملة " أتريدين أن توغري صدرها علي أنا أيضاً، ليخلو وجهها لك؟ " ، تدل على معنى الاستفهامية هو التقرير. لأن العمدة سامة تكلف إلى جونا بولا لاعترف أن تريد أن توغري صدر راشيل عليه. و ثانياً، معنى الاستفهام في الجملة " أنسيت أننا الآن في جلسة خاصة، وكل

ما يقال فيها بيننا ليس للإذاعة والتبليغ؟" ، تدل على معنى الاستفهامية هو التقرير. لأن العمة سامة تكلف إلى جونابولا لاعتترف نسيان أنها تحدّث مجرد جلسة خاصة ليس للإذاعة والتبليغ.

(٥) الدبة: أتصدقين كل خرافة تقال؟ دعي جونا تتم حديثها.

وفي هذه الجملة، تدل على معنى الاستفهامية هو التقرير. لأن الدبة الحمراء تكلف إلى العمة سامة لاعتترف أن تصديق كل خرافة.

(٦) الدبة: (غاضبة) أتتهزين بي وبأفكاري يا رسحاء يا طويلة العنق؟

وفي هذه الجملة، تدل على معنى الاستفهامية هو التقرير. لأن الدبة الحمراء تكلف إلى العمة سامة لاعتترف أن تستهزأ بأفكاره.

(٧) جونا: أتستمعان لي الآن أم أنصرف؟

وفي هذه الجملة، تدل على معنى الاستفهامية هو التقرير. لأن جونابولا تكلف إلى الدبة الحمراء و العمة سامة لاعتترف جونابولا أن تستمعها أم تنصرف.

(٨) الدبة: أتعدين هذا الاستغلال الفظيع لأوروبا جيداً وكرماً أيتها المرابية

القاسية؟

وفي هذه الجملة، تدل على معنى الاستفهامية هو التقرير. لأن الدبة
الحمراء تكلف إلى العمة سامة لاعتترف أن تعدين الاستغلال الفظيع
لأوروبا جوداً وكرماً.

٩) سامة: أتبكين يا عزيزتي جونا؟ مسكينة أنت!

وفي هذه الجملة، تدل على معنى الاستفهامية هو التقرير. لأن العمة
سامة تكلف إلى جونا بولا لاعتترف أن تبكى.

١٠) الدبة : قرأت في بعض الكتب أن التماسيح قد تبكى، أهذا صحيح؟

وفي هذه الجملة، تدل على معنى الاستفهامية هو التقرير. لأن الدبة
الحمراء تكلف إلى العمة سامة لاعتترف حقيقة أن التماسيح يمكن أن
تبكى.

١١) جونا : (تمسح دمعها) سامحك الله يادبة، أتحسبيني أصطنع

البكاء؟.. إنك لا تعرفين مبلغ أثر الجحود في النفوس الرقيقة.

وفي هذه الجملة، تدل على معنى الاستفهامية هو التقرير. لأن
جونابولا تكلف إلى الدبة الحمراء لاعتترف أن تفكرن بي تصطنع البكاء.

١٢) الدبة : ماذا ينفعها عطفك هذا يا أختي، ألسنت مسيحية مؤمنة؟

وفي الجملة "ألست مسيحية مؤمنة؟"، تدل على معنى الاستفهامية هو التقرير. لأن الدبة الحمراء تكلف إلى العمدة سامة لاعتترف أن العمدة سامة مسيحية مؤمنة.

(١٣) سامة: وهل عندك شيء تبخلين به؟.. أقرنين أفكارك بدولاراتي

أتبخلين بأفكار، بوساوس، بأوهام طائرة في الهواء لا تمتلئ بها يد ولا يتورم بها جيب؟..

في الجملة "وهل عندك شيء تبخلين به؟"، تدل على معنى الاستفهامية هو التقرير. لأن العمدة سامة تكلف إلى الدبة الحمراء لاعتترف أن الدبة الحمراء عندها شيء تبخلين به.

(١٤) سامة: وأنت هل رأيت؟

وفي هذه الجملة، تدل على معنى الاستفهامية هو التقرير. لأن العمدة سامة تكلف إلى الدبة الحمراء لاعتترف أن ترى تماسيح تبكي.

(١٥) جوننا: شكراً يا أختي، لا أستحق هذا الشرف كله، حسبي أن أنجح

في التوفيق بينكما على هذا المشروع، فهل أنتما موافقتان؟

في هذه الجملة، تدل على معنى الاستفهامية هو التقرير. لأن
جونابولا تكلف إلى العمه سامه و الدبه الحمراء لاعترف أن وافقوا صلح
على المشروع.

(١٦) لكنني أخشى أن نخسر ديننا ونخسر المشروع معاً، فهل أنت واثقة

من نجاحه؟

في هذه الجملة، تدل على معنى الاستفهامية هو التقرير. لأن العمه
سامه تكلف إلى جونابولا و الدبه الحمراء لاعترف أن واثقة نجاح
المشروع.

(١٧) سامه: نعم، ماذا تطلب؟

في هذه الجملة، تدل على معنى الاستفهامية هو التقرير. لأن
العمه سامه تكلف إلى جونابولا لاعترف أن تطلب على شيء.

(١٨) الدبه: أوه ماذا يضرك أن تقوم خرافة مقام خرافة؟

في هذه الجملة، تدل على معنى الاستفهامية هو التقرير. لأن
الدبه الحمراء تكلف إلى العمه سامه لاعترف أن تضرها إذا تقوم خرافة
مقام خرافة.

(١٩) الدبه: ما ذنبي؟ هي التي بدأتني بالسخرية.

في هذه الجملة، تدل على معنى الاستفهامية هو التقرير. لأن

الدبة الحمراء تكلف إلى جونابولا لاعتترف أن ما ذنب الدبة.

(٢٠) سامة: من ذا منعك من ذلك؟ اسعفيها إن شئت.

في هذه الجملة، تدل على معنى الاستفهامية هو التقرير. لأن

العمة سامة تكلف إلى الدبة الحمراء لاعتترف أن من ذا منعها.

ب. الإنكار

(١) كيف نتفق وهذه تهددنا بالدولار ويسر القبلة الذرية؟

في هذه الجملة، تدل على معنى الاستفهامية هو التقرير. لأن

العمة سامة تكلف إلى الدبة الحمراء لاعتترف أن من ذا منعها.

(٢) سامة: هذه فكرة حسنة، ولكن كيف تنفيذها؟

في هذه الجملة، تدل على معنى الاستفهامية هو الإنكار. لأن

العمة سامة تعترض إلى فكرة جونابولا عن تنفيذ قسم العالم.

(٣) سامة: لكن كيف نتفق على ما بيننا من وجوه الخلاف المتطاوله

المدى؟

في هذه الجملة، تدل على معنى الاستفهامية هو الإنكار. لأن العمة

سامة تعترض إلى تتفق على ما بين من وجوه الخلاف المتطاوله المدى.

٤) الدبة: أ رأيت يا جونا هذه التي تصف نفسها برقة الشعور، وتهمني

بجحود القلب، كيف ترفض العطف الصادق، وتكتفي بالعطف

الكاذب؟

في الجملة "كيف ترفض العطف الصادق، وتكتفي بالعطف الكاذب؟"، تدل على معنى الاستفهامية هو الإنكار. لأن الدبة الحمراء تعترض إلى ترفض العطف الصادق، وتكتفي بالعطف الكاذب.

ج. التشويق

١) جونابولا: ألن تستمعان إلي؟

في هذه الجملة، تدل على معنى الاستفهامية هو التشويق. لأن

جونابولا دعوة إلى الدبة الحمراء و العمة سامة لتستمعها.

٢) سامة: وأنا لا أسمح لأحد أن يلمزني جهاراً بالبخل بعدما فاض على

الدنيا جودي وكرمي، هل تستطيعين أن تتجاهلي مشروع مارشال؟..

في هذه الجملة، تدل على معنى الاستفهامية هو التشويق. لأن

العمة سامة دعوة إلى الدبة الحمراء لتستطيع أن تتجاهلي مشروع

مارشال.

د. التهكم

(١) سامة: نعم هل تقدر على ثلاثة وخمسين؟

في هذه الجملة، تدل على معنى الاستفهامية هو التهكم. لأن لا مبالاة العمدة سامة إلى جونا بولا عن عمره تقدر على ثلاثة وخمسين.

هـ. التحقير

(١) الدبة : أتخافانها إلى هذا الحد؟

في هذه الجملة، تدل على معنى الاستفهامية هو التحقير. لأن الدبة الحمراء تستهين إلى جونا بولا التي تخاف إلى راشيل.

(٢) سامة: أمن أفكار الدبة؟ أتظنين أن راشيل تقبل الأفكار أجراً لها؟

في هذه الجملة وُجد أداة الاستفهام همزتان. أولاً، معنى الاستفهام في الجملة " أمن أفكار الدبة؟ " ، تدل على معنى الاستفهامية هو التحقير. لأن العمدة سامة تستهين إلى أفكار الدبة الحمراء. وثانياً، معنى الاستفهام في الجملة " أتظنين أن راشيل تقبل الأفكار أجراً لها؟ " ، تدل على معنى الاستفهامية هو التحقير. لأن العمدة سامة تستهين إلى الدبة الحمراء عن رايه في راشيل تقبل الأفكار.

٣) جوننا: أوه أما لهذا الجدال من آخر؟ (تنظر إحداهما إلى الأخرى

وهما صامتتان).

في هذه الجملة، تدل على معنى الاستفهامية هو التحقير. لأن
جونابولا تستهين إلى الدبة الحمراء و العمة سامة أن يوجد حجة من
الأخر.

٤) سامة: عجباً لك، أماركسية وتقولين هذا؟.. هل في مذهبكم مكان

للقيم والمثل، وأنتم لا تفهمون تاريخ الإنسان إلا على أنه تاريخ

المعدة؟.. فأيتنا ألصق بالمادية وأبعد عن الروحية..

في الجملة "أماركسية وتقولين هذا؟"، تدل على معنى الاستفهامية
هو التحقير. لأن العمة سامة تستهين إلى الدبة الحمراء و ماركسية التي
تقول أن العمة سامة حقيرة و غبية.

٥) الدبة: هيء هيء هيء... ما أغباك وأجهلك! هل كان يسوغ لكما

التفكير في هذا المشروع لولا إلحادي الذي لا يعجبك؟

في هذه الجملة، تدل على معنى الاستفهامية هو التحقير. لأن الدبة
الحمراء تستهين إلى العمة سامة عن تفكير المشروع، لولا إلحادي الذي
لا يعجب العمة سامة.

٦) سامة: عجباً لك، أماركسية وتقولين هذا؟.. هل في مذهبكم مكان

للقيم والمثل، وأنتم لا تفهمون تاريخ الإنسان إلا على أنه تاريخ

المعدة؟.. فأيتنا ألصق بالمادية وأبعد عن الروحية..

في هذه الجملة "هل في مذهبكم مكان للقيم والمثل، وأنتم لا

تفهمون تاريخ الإنسان إلا على أنه تاريخ المعدة؟"، تدل على معنى

الاستفهامية هو التحقير. لأن العمة سامة تستهين أن الدبة الحمراء لا

تفهم تاريخ الإنسان إلا على أنه تاريخ المعدة.

٧) الدبة: ماذا تريدون أن تقولي أيتها العجوز الشوهاء؟ لقد ذهبت

أيامك فاسكتني خيراً لك.

في هذه الجملة، تدل على معنى الاستفهامية هو التحقير. لأن

الدبة الحمراء تستهين إلى جونابولا التي تريد يقال عن شيء.

٨) الدبة: ما علم الدنيا النفاق غيرك؟

في هذه الجملة، تدل على معنى الاستفهامية هو التحقير. لأن

الدبة الحمراء تستهين إلى جونابولا عن علم الدنيا النفاق.

٩) الدبة: إنها قد غفرت لي، فما شأنك أنت؟

في هذه الجملة، تدل على معنى الاستفهامية هو التحقير. لأن

الدبة الحمراء تستهين إلى العمدة سامة عن شأنها.

و. التنبيه على الضلال

(١) جونابولا: إنكما تتفاخران أحكما بالدولار والأخرى بالأفكار،

وتدعيان حب الخير، فعلام هذا النفاق بينكما؟ ألا تستحيان أن تنافقا

بين يدي عجوز خبيثة مثلي؟

في هذه الجملة، تدل على معنى الاستفهامية هو التنبيه على

الضلال. لأن إستحيه تنافق بين يد عجوز خبيثة، كذلك جونابولا ينذر

إلى الدبة الحمراء و العمدة سامة.

ز. العرض

(١) جونابولا: إلام الخلاف بينكما والخصام؟ ألا تتفقان على شيء؟

في الجملة "ألا تتفقان على شيء؟"، تدل على معنى الاستفهامية

هو العرض. لأن وجد إحدى أدواتين كانت بالدخول على الجملة الفعلية

هي "ألا" و "أما". و هذه الجملة يبين على أن جونابولا يعرض إلى

الدبة الحمراء و العمدة سامة عن تتفق على شيء.

٢) جونا بولا: وأنت يا دبة. ألا تدينين لها بالولاء؟

في هذه الجملة، تدل على معنى الاستفهامية هو العرض. لأن وجد إحدى أدواتين كانت بالدخول على الجملة الفعلية هي "ألا" و "أما".
و هذه الجملة يبين على أن جونا بولا يعرض إلى الدبة الحمراء عن ديون الولاء إلى راشيل.

٣) الدبة: ألا نسعفها بحاجتها أولاً، ثم نستمع لبقية قصتها؟

في هذه الجملة، تدل على معنى الاستفهامية هو العرض. لأن وجد إحدى أدواتين كانت بالدخول على الجملة الفعلية هي "ألا" و "أما".
و هذه الجملة يبين على أن الدبة الحمراء يعرض إلى العمة سامة عن لا تسعف بحاجتها أولاً.

٤) الدبة : أما كنتِ تفيدين من راشيل جزاء خدمتك؟ ما أقلّ...

في هذه الجملة، تدل على معنى الاستفهامية هو العرض. لأن وجد إحدى أدواتين كانت بالدخول على الجملة الفعلية هي "ألا" و "أما".
و هذه الجملة يبين على أن الدبة الحمراء يعرض إلى جونا بولا عن تكسب الاستفادة من مكافأة خدمتها التي تمنحها راشيل.

٥) سامة: وأنت ألا تخشين غضبها؟

في هذه الجملة، تدل على معنى الاستفهامية هو العرض. لأن وجد
إحدى أدواتين كانت بالدخول على الجملة الفعلية هي " ألا " و "أما".
و هذه الجملة يبين على أن العمدة سامة يعرض إلى جونابولا عن لا
تخشي بغضبها راشيل.

٦) الدبة : أما رأيت تمساحاً يبكي قط؟

في هذه الجملة، تدل على معنى الاستفهامية هو العرض. لأن وجد
إحدى أدواتين كانت بالدخول على الجملة الفعلية هي " ألا " و "أما".
و هذه الجملة يبين على أن الدبة الحمراء يعرض إلى العمدة سامة عن
تري تماسيح تبكى.

ح. التكثير

١) الدبة: نعم رأس المال عليك. ماذا تصنعين بالدولارات المكسدة

عندك؟

في هذه الجملة، تدل على معنى الاستفهامية هو التكثير. لأن
الدبة الحمراء يبين على كمية لانهاية إلى العمدة سامة عن تصنع
بادولارات المكسدة.

٢) جوننا: (تمسح رأسها الأشعظ) أين انتهى بنا القول؟ لقد أطرتما

صوابي.

في هذه الجملة، تدل على معنى الاستفهامية هو التكثير. لأن
جونابولا يبين على كمية لانهاية إلى الدبة الحمراء و العمة سامة عن
مكان انتهى القول.

٣) سامة: أين رأيت ذلك؟

في هذه الجملة، تدل على معنى الاستفهامية هو التكثير. لأن
العمة سامة يبين على كمية لانهاية إلى الدبة الحمراء عن مكان رأى
تمساحاً ييكي.

UIN SUNAN AMPEL
S U R A B A Y A

الفصل الخامس

الخاتمة

١. نتائج البحث

بعد أن يتم الباحثة من البحث، الباحثة حصل على استنتاجات من نتائج البحث التي

تتعلق الإستفهام مسرحية ماخور الأمم المتحدة لعلي أحمد باكثير، كما يلي:

١. قد وجدت الباحثة فهي ستة وأربعون البيانات عن أدوات الإستفهام مسرحية ماخور

الأمم المتحدة لعلي أحمد باكثير، فيما يلي : حرف “همزة” أربعة وعشرون بيانات، حرف

“هل” ثمانية بيانات، حرف “ما” سبعة بيانات، حرف “من” واحد بيانات، حرف “كيف”

أربعة بيانات، حرف “أين” إثنان بيانات. ولم يوجد حرف متى، و أيان، و أنى، و كم، و أيّ

في مسرحية ماخور الأمم المتحدة.

٢. قد وجدت الباحثة فهي ستة وأربعون البيانات عن معاني الإستفهام مسرحية ماخور

الأمم المتحدة لعلي أحمد باكثير، فيما يلي : التقرير عشرون بيانات، الإنكار أربعة بيانات،

التشويق إثنان بيانات، التهكم واحد بيانات، التحقير تسعة بيانات، التنبيه على الضلال واحد

بيانات، العرض ستة بيانات، التكثير ثلاثة بيانات. ولم يوجد معاني الإستفهام التسوية، و

التعجب، و النفي، و النهي، و الاستبعاد، و الاستبطاء، و التمني، و الأمر، و التعظيم، و

الوعيد، و التهويل، و التحضيض في مسرحية ماخور الأمم المتحدة.

٢. الاقتراحات

قد تم كتابة في هذا البحث تحت عنوان " الاستفهام في مسرحية ماخور الأمم المتحدة لعلي أحمد باكثير". وتشعر الباحثة في هذا البحث بعيد عن الكمال. و أيضا يأمل الباحثة أن هذا البحث يصبح دليلا و يزيد معلومات و افكار الأدبية للباحث المستقبلية. وللباحث المستقبلية أن يبحثوا المزيد من البحث الاستفهام ومعانيه في مسرحية ماخور الأمم المتحدة من ناحية دراسة تحليلية نحوية.



UIN SUNAN AMPEL
S U R A B A Y A

قائمة المراجع

أ. المراجع العربية

الهاشمي، السيد أحمد. جواهر البلاغة. بيروت : دار الكتب العلمية.

عتيق، عبد العزيز. ٢٠٠٩ م. علم المعاني. بيروت: دار النهضة العربية.

السومحي، أحمد عبد الله. ١٩٨٧ م. علي أحمد باكثير و حياته صغره الوطن و الإسلامي. مجهول

المدينة : النادي الأدبي الثقافي.

محمود، حسين علي. ٢٠١١ م. التحرير الأدب. دراسات نظرية ونماذج تطبيقية الطبعة

السابعة الرياض.

فتحي، ابراهيم. معجم المصطلحات الأدبية. القاهرة : التعاضدية العمالية، د.ت.

حسن، حسن حاد. ١٩٧٨ م. الأدب المقارن. مجهول المدينة : جامعة الأزهر.

السكاكي. ١٩٨٧ م. مفتاح العموم. تحقيق : نعيم زرزور، بيروت : دار الكتب العلمية.

معلوف، لويس. ١٩٩٨ م. المنجيد. بيروت : المطبعة الكاثوليكية

أمين، علي الجارم ومصطفى. البلاغية الواضحة البيان، المعاني، البديع. دار المعارف، مجهل السنة.

ب. المراجع الأجنبية

Arikunto,Suharsimi. 2012.*Prosedur Penelitian Suatu Pendekatan Praktik*. Jakarta : Rineka Cipta.

Sugiyono. 2009.*Metode Penelitian Kuantitatif, Kualitatif dan R&D*. Bandung: ALFABETA CV.

Fathoni, AchmadAtho'illah. 2017.*Leksikon Sastrawan Arab Modern Biografi dan Karyanya*. Yogyakarta: Titah Surga.

Semi,Atar. 1984. *Anatomi Sastra*. Padang: Sridharma.

.Muzakki,Ahmad. 2011. *Teori Sastra Arab*.Malang: UIN Maliki Press.

ج. المراجع الإلكترونية

<http://bakatheer.com/>

UIN SUNAN AMPEL
S U R A B A Y A